


# Persoonlijke uitnodiging



© Carla Vermeiren - Foto: Filip Dujardin

Design museum Gent 

*De tentoonstellingen zijn toegankelijk van 27 februari tot 6 juni 2010 van dinsdag tot en met zondag, van 10 tot 18 uur. Gesloten op maandag. Wel open op maandag 5 april en 24 mei.*

*Les expositions sont accessibles du 27 février jusqu'au 6 juin 2010 du mardi au dimanche inclus, de 10 à 18 heures. Fermé le lundi, sauf lundi 5 avril et 24 mai.*

*Die Ausstellungen sind für Besucher von 27. Februar bis den 6 Juni 2010 von Dienstag bis Sonntag von 10. bis 18. Uhr geöffnet. Montags geschlossen, außer Montag 5 April und 24 Mai.*

*The exhibitions can be visited from 27 February until 6 June 2010 from Tuesday to Sunday, between 10 a.m. and 6 p.m. Closed on Mondays, except on Monday 5 April and 24 May.*

JAN BREYDELSTRAAT 5 BE-9000 GENT  
TEL +32 9 267 99 99 FAX +32 9 224 45 22

museum.design@gent.be  
www.designmuseumgent.be



## Persoonlijke uitnodiging

Het College van Burgemeester en Schepenen van de Stad Gent heeft het genoegen u uit te nodigen tot het bijwonen van de opening van de tentoonstellingen

### Richard Hutten: 18 jaar spelen

#### The Scandinavian Touch in Belgian Furniture 1951-1966

ism PHL University College Hasselt

op vrijdag 26 februari 2010 om 19 uur  
in het Design museum Gent, Jan Breydelstraat 5.

**PAUL TEERLINCK** Stadssecretaris  
**LIEVEN DECALUWE** Schepen van Cultuur  
**DANIEL TERMONT** Burgemeester

## Invitation personnelle

Monsieur le Bourgmestre et les Echevins de la ville de Gand ont le plaisir de vous inviter au vernissage des expositions

### Richard Hutten: 18 ans de jeu The Scandinavian Touch in Belgian Furniture 1951-1966

le vendredi 26 février 2010 à 19 h.  
au Design museum Gent, Jan Breydelstraat 5.

## Persönliche Einladung

Der Bürgermeister und Beigeordnete der Stadt Gent laden Sie herzlich ein zur Eröffnung der Ausstellungen

### Richard Hutten: 18 Jahre spielen The Scandinavian Touch in Belgian Furniture 1951-1966

am Freitag den 26. Februar 2010 um 19 Uhr  
ins Design museum Gent, Jan Breydelstraat 5.

## Personal invitation

The Mayor and Aldermen of the City of Ghent request your company at the opening of the exhibition

### Richard Hutten: 18 years of playing The Scandinavian Touch in Belgian Furniture 1951-1966

on Friday 26 February 2010 at 7 p.m.  
at the Design museum Gent, Jan Breydelstraat 5.